

mãemará

para Catarina

Valéria Bonafé

Tempo sospeso

sempre muito íntimo | always very intimate

A

inspirar profundamente / take a deep breath expirar calmamente / exhale calmly
[ah] whispered

Voice

low bow pressure, single bow

Viola

p

inspirar profundamente / take a deep breath expirar calmamente / exhale calmly
[sh]

low bow pressure and slow bow

Violoncello

p

inspirar profundamente / take a deep breath expirar calmamente / exhale calmly
[sh]

l.b.pr., sl.b.

mf

inspirar profundamente / take a deep breath expirar calmamente / exhale calmly
[sh]

l.b.pr., sl.b.

p

junto à cauda | close to the tail
no bordão, com baqueta de fricção | on the string, with superballet mallet

Piano

p
♩. sempre

(eventual harmonics)

//

Wine Glass (Vln. Player)

with bow consecutive single bowings

p

inspirar profundamente / take a deep breath expirar calmamente / exhale calmly
[ah] whispered

Voice

low bow pressure, single bow

Vla.

mf

inspirar profundamente / take a deep breath expirar calmamente / exhale calmly
[ah] whispered

low bow pressure, single bow

Vla.

mf

inspirar profundamente / take a deep breath expirar calmamente / exhale calmly
[sh]

Voice

l.b.pr., sl.b.

Vlc.

mf

inspirar profundamente / take a deep breath expirar calmamente / exhale calmly
[sh]

l.b.pr., sl.b.

Vlc.

p

(eventual harmonics)

//

B

Glass

interromper movimento e trocar para violino
stop movement and switch to violin

always low bow pressure
msp

pp sempre

Vlc.

circular bow

p *pp* *p* *mp* *p* *pp*

dynamics always following the speed variation of circular bow

interromper movimento e se deslocar com calma até o teclado
stop movement and move calmly to the keyboard

f

(*lascia vibrare*)

Pno.

(eventual harmonics)

Violin \uparrow always low bow pressure \downarrow msp
pp sempre

Vla. \uparrow always low bow pressure \downarrow msp
pp sempre

Vlc. \uparrow sp
pp sempre

Violin circular bow

Vla. circular bow

C

Violin a partir daqui, entrar sempre calmamente após o piano | from here, always start calmly after piano
 \uparrow sp
 dynamics always following the speed variation of circular bow
 (p) (pp) (p) (mp) (p) (pp)

Vla. a partir daqui, entrar sempre calmamente após o piano | from here, always start calmly after piano
 H
 dynamics always following the speed variation of circular bow
 (p) (mp) (p) (mp) (p) (pp) (p) (pp)

Vlc. a partir daqui, entrar sempre calmamente após o piano | from here, always start calmly after piano
 \uparrow sp
 (sp)

Pno. arpejos o mais planos possíveis, sem destacar nenhuma nota | arpeggios as flat as possible, without highlighting any notes
 \uparrow = 96
 (*lascia vibrare sempre*)
 32 $\approx 20''$ 31
 a cada ciclo, diminuir gradualmente a duração da fase de ressonância até atingir um pulso regular na letra de ensaio G
 gradually decrease the duration of resonance phase with each cycle, until a regular pulse is reached in rehearsal mark G
 duração fixa até letra de ensaio E
 fixed duration until rehearsal mark E

Violin \uparrow sp
 (sp)

Viola H (l.b. pr.)
 ord. pr. (pn)
 p

Vlc. H (l.b. pr.)
 ord. pr. (pn)
 p
 sp
 mp
 l.b. pr.
 (pn)
pp sempre

Pno. 30 29 28 27

3

D

Violin (Vln.) part: *H* (l.b. pr.) *pn*, *ord. pr.* *sp*, *l.b. pr.* (sp), *pp* sempre, *sp*

Viola (Vla.) part: *sp*, *mp*, *l.b. pr.* (sp), *pp* sempre, *H*, *sp*

Violoncello (Vcl.) part: *sp*, *l.b. pr.*, *H* (sp), (l.b. pr.), *ord. pr.* *pn*, *mp*

Piano (Pno.) part: 26, 25, 24 (≈ 15"), 23, 22

Violin (Vln.) part: *sp*, *H* (sp), (l.b. pr.), *ord. pr.* *pn*, *mp*, *l.b. pr.*

Viola (Vla.) part: *H* *sp*, (l.b. pr.), *ord. pr.* *pn*, *mp*, *l.b. pr.* *st*, (st), (mst), (mst), (mst), (mst), *H* *ord. pr.* *st*, *p*

Violoncello (Vcl.) part: *l.b. pr.* *st*, (st), (mst), (mst), (mst), (mst), *H* *ord. pr.* *st*, *p*

Piano (Pno.) part: 21, 20, 19, 18, 17, 16 (≈ 10")

E

Violin (Vln.) part: (l.b. pr.) (st), *ord. pr.* *sp*, *mp*, *st*, *pp*, (st), *sp*, *mp*, *pn*, *pp*, *H* (pn)

Viola (Vla.) part: (mst), (l.b. pr.) *pn*, *ord. pr.* *sp*, *mp*, *H* *pn*, *pp*, (pn), *mf*, (pn), *mf*, (pn), *mf*

Violoncello (Vcl.) part: (pn), (pn), (pn), (pn), (pn), (pn), *sp*, *mp*, *pn*, *pp*

Piano (Pno.) part: 15, 14, 13, 12, 11, 10, 9